TRANSCRIPCIÓN: **Madrid se prepara para recibir la llegada de los primeros taxis sin conductor**

Y, hablando de robots, puede que muy pronto veamos ya taxis sin conductor, coches autónomos, María, por las calles de nuestro país: "Sí, Victoria, porque Google da un paso más. Ha creado una filial en España a la espera de que la DGT autorice estos robotaxis. Las pruebas comenzarían en Madrid antes de que termine el año. En Estados Unidos y en China los taxis sin conductor ya circulan".
Llamamos por teléfono, lo pedimos por la aplicación, levantamos la mano y ahí está. Hasta ahora, está era la forma más común de pedir un taxi: "A la calle Torneo, porfa". Aunque parezca de ciencia ficción, recién sacado de un guión de película, en las calles de Madrid en unos meses podremos ver circulando los primeros robotaxis: "Tiene cámaras por arriba, en los retrovisores también"; vehículos capaces de conducir de forma completamente autónoma: "se va moviendo el volante solo"; así meteríamos la dirección y así nos pondríamos en marcha: "¡Qué fuerte! ¿no?"; sin necesidad de conductor, estos vehículos son capaces de percibir carriles, calcular distancias, detectar peligro, y todo en cuestión de segundos: "no me sentiría segura para nada". Parece algo del futuro pero en Estados Unidos llevan años en el mercado; también en China, donde están a punto de aprobar una normativa específica para este tipo de coches: "me costaría un poco todavía"; "Yo, desde luego, no. Si no me voy a subir"; "Pánico. Me cuesta montar en el coche de mi marido".
Pues vayan acostumbrándose, porque dentro de muy poco circularán también por nuestras calles.

VOCABULARIO

por las calles = en las calles (=dans les rues)
DAR un paso (=faire un pas)
la DGT = Dirección General de Tráfico
las pruebas (=ici, les tests; les preuves; les épreuves)
llamar por teléfono a una persona = TELEFONEAR A una persona
ahí está (=le voilà)
hasta ahora (=jusqu'à présent)
un torneo (=tournoi)
porfa (coloquial) = por favor
recién sacado de = que acaba de salir → recién + Participio → **recién** casado (nouveau marié)
recién llegado (nouvel arrivant)
SACAR DE (=sortir quelque chose de) → SACAR + C.O.D.
un guión de película (=un scénario de film)
en unos meses (=dans quelques mois)
ser capaz de / ser capaces de (=capable.s)
el retrovisor / el volante
así (=de cette manière; comme ça; ainsi)
ponerse en marcha (=se mettre en route)
¡Qué fuerte! (=trop fort!; incroyable!)
un carril de una calle / autopista (=une voie) → carril bici (=piste cyclable)
el ferrocarril (=chemin de fer) carril bus (=couloir d'autobus)
el peligro (=danger; péril) → es peligroso (=dangereux)
un segundo (=une seconde) → un minuto (=une minute)
para nada (coloquial) = en absoluto (=pas du tout)
llevan años en el mercado = hace años que están en el mercado (=cela fait des années que)
estar a punto de (=être sur le point de)

Me costaría un poco (=j'aurais un peu de mal) → me cuesta (=j'ai du mal à...) → COSTAR
desde luego = por supuesto = por descontado = naturalmente (=bien sûr)
SUBIR (=monter)
ir acostumbrándose = acostumbrarse poco a poco → IR + GERUNDIO
dentro de muy poco (=dans pas très longtemps)

GRAMÁTICA

Puede que + SUBJUNTIVO
Quizás + SUBJUNTIVO
Tal vez+ SUBJUNTIVO
Es posible que + SUBJUNTIVO

PROBABILIDAD

Puede que veamos (subjuntivo)

Ir acostumbrándose = acostumbrarse poco a poco
Vayan acostumbrándose
Irse moviendo = Moverse poco a poco
Se va moviendo el volante = Se mueve poco a poco

IR + GERUNDIO

VERBOS

Futuro: podremos (PODER, nosotros, irregular); circularán (CIRCULAR, los vehículos)

Condicional: comenzarían (COMENZAR, ellos) ; meteríamos (METER, nosotros);
pondríamos (PONER, nosotros, irregular); (a mí) me costaría (COSTAR, eso)